

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
10% RABATT
 Außer Jack Wolfskin + Ceoil. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar.
 Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 31.08.11

Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet

STOLZ
 Unser Kauhause seit 1858

25 Do	2.47	9.37	15.36	22.25
26 Fr	4.14	10.59	16.57	23.42
27 Sa	5.30	12.07	18.07	

- Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK
Marken-Direkt-Verkauf
SCHUHE
 Sparen Sie bis zu 70%
von der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers - Angebote solange der Vorrat reicht!

BÜSUM
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25

JEDEN DONNERSTAG bis SONNTAG
Geöffnet: Do.-Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr, Eintritt frei / Veranstalter: Nero-Trading GmbH, Kurze Mühren 1, 20095 Hamburg

- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...

Rieker - Marc - Kilitec
 - Waldläufer - Lackner - Caprice

Moin zusammen ...

Wo gearbeitet wird, werden auch Fehler gemacht – in unserer Branche meist Druckfehler. Normalerweise ist das kein Beinbruch und ruft höchstens Erbsenzähler auf den Plan.

Gestern aber, unterlief uns ein höchst unangenehmer Irrtum: Versehentlich haben wir die Gezeitentafel der Vorwoche veröffentlicht. Ein aufmerksamer Stammleser bemerkte es und rief uns gleich an.

Peinlich, peinlich! Sofort haben wir damit begonnen, fehlerfreie Exemplare nachzudrucken und die wichtigsten Verteilstellen damit zu versorgen.

Wir entschuldigen uns hiermit für diesen Fehler und hoffen sehr, dass keiner unserer Leser dadurch in Bedrängnis geraten ist.

Glück im Unglück: Die Zeiten wichen so stark ab, dass man den Irrtum kaum übersehen konnte ...

Schönen Tag noch
 Kai Klüwer, Büsum spontan

Vortrag im Blanken Hans Seefahrt zwischen den Meeren



Die Alternativroute zum Nord-Ostsee-Kanal ist manchmal ungemütlich ...

Der Nord-Ostsee-Kanal ist die meistbefahrene künstliche Wasserstraße der Welt: Über 40.000 Schiffe jährlich nutzen die 99 km lange „Abkürzung“ zwischen Nord- und Ostsee, die seit 1895 besteht. Aber auch schon vorher hat die Seeschifffahrt im Bereich der Nord- und Ostsee eine ganz besondere Rolle gespielt, und viele Handelswege hat es bereits in recht früher Zeit zwischen und an den beiden Meeren gegeben. Die Entwicklung aus der Wikingerzeit bis in die Gegenwart über die verschiedensten Kanalprojekte, die Küsten- und Wattenschiff-

fahrt und die Fischerei haben die „Büsumer Wattenlöpser“ Bodo und Antonie Spreu mit vielen historische Bildern und interessante Fakten in einer Präsentation zusammengefasst, die am Donnerstagabend in der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“ zu sehen ist.

Beginn 19 Uhr, Eintritt € 4,-

Wetter			
Do	Max: 21 °C	umlaufend 5 – 12 km/h Böen – 25 km/h	
	Min: 16 °C		
Fr	Max: 22 °C	13 – 27 km/h Böen – 50 km/h	
	Min: 17 °C		
Sa	Max: 16 °C	23 – 28 km/h Böen – 56 km/h	
	Min: 14 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 25.08.**

- 8:00** Piraten Meer
Frühschwimmer
- 8:30** Mini-Maxi-Club
Freie Spielzeit
- 9:30** Ev. Gemeindehaus
Elfenbein-Workshop
- 9:30** Plattform/Hauptstrand
Nordseespport
- 9:45** Ankerplatz/Uhr
Großer Hafenbummel
- 10:00** Freitreppe Museumshafen
Ortsführung
- 10:00** Grethhof/B 203
Maislabyrinth
- 10:30** Kurpark
Konzert des Kurorchesters
Bei schlechten Wetter im GYZ
- 10:40** Schäfererei Rolfs/Büs. Deichh.
Jahreszeitenwerkstatt für Kinder
- 11:00** Vitamaris
Therap. Atemgymnastik
- 12:00** St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
- 12:00** Piraten Meer
Damensauna (bis 17:00)
- 13:30** Mini-Maxi-Club
„Wir bemalen Kissen“

Fortsetzung Seite 2

Fahrplan 25.08.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank**
Fahrzeit ca. 2 1/2 Std.
11:00 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)
9:45, 13:45, 15:15, 16:30 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 1/4 Std.)
9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Ein Muss für jeden Büsum-Fan!

BÜSUMER BULLAUGE

THEMEN | TYPEN | TRADITIONEN

... ein Jahr Büsum zum Mitnehmen
 auf 76 hochwertigen Farbseiten
 Für € 5,- in den
 Büsumer Zeitschriftenregalen

Waffeln und meer • Bio-Waffeln • Bio-Eis
 Bio-Shakes
 außergewöhnliche
 Eisspezialitäten

Neu: Poffertjes
 süß – warm – lecker

Waffeln und meer
 Bio
 DE-Öko-006
 Hohenzollernstr. 6 • Büsum

E Frischemarkt
 EDEKA
Volker Claussen

Dänischer Fruchtaufstrich
 400-g-Glas € 2,49

Frisches Obst und Gemüse
Frische Fleisch- und Wurstwaren
Kalte Platten

Lotto-Annahme • Hauslieferung
 in Büsum und Umgebung
 Geöffnet: Mo.-Fr. 8 – 18:30 Uhr,
 Sa. 8 – 18 Uhr, So. 11 – 18 Uhr

Am Brunnenplatz
 Tel. 04834/95770

Was liegt an?

>> **DONNERSTAG, 25.08.**

Fortsetzung von Seite 1

14:00 Deichkrone/Hochhaus
Kinderwattführung m. Krabbenf.
14:30 Ev. Gemeindehaus
Lieblingstiere in Speckstein
14:30 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen
14:30 Vitamaris
Sprechstunde der Rheumliga
15:00 Mini-Maxi-Club
„Bunter Nachmittag“
15:00 Ankerplatz/Reetdachpav.
Wattführung mit Dipl. Biologen
15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg
Puppen-Ausverkauf
15:30 Hauptstrand
Wattenlaufen mit Musik
Bei schlechten Wetter Konzert im GVZ
18:00 Mini-Maxi-Club
Gute Nacht Geschichte
18:00 Neocorus-Schule/Sportpl.
Boule „Krabben-Bouler“
18:00 St. Andreas-Kirche
Kath. Gottesdienst
18:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
„Bauernhof am Abend“ für Kinder
18:30 Mini-Maxi-Club
„Elternfrei“
18:30 MariCUBE/Hafentörn 3
Vortrag „Wie verändert sich die
Nordsee?“
19:00 Kurpark
Gottesdienst
19:00 Blanker Hans
Vortrag „Seefahrt und Schiff-
fahrtsverbindungen ...“
19:00 Vitamaris/Fitwelt
„Bauch, Beine, Po“-Training
19:30 Mehrzweckhalle
Luftgewehrschießen für Gäste

Tipps

**Windjammersegeln
mit der Brigg „Mercedes“**

Segeltörns ab Büsum

(ca. 4 Std.)

Samstag, 27.8., 9⁴⁵ - 13⁴⁵

Sonntag, 28.8., 10⁴⁵ - 14⁴⁵

Preise:

Erwachsene € 64,50

Kinder bis 14 J. € 39,50

Familien (2 Erw., 2 Ki.) € 178,00

Buchungen an der Theaterkasse im GVZ,
Tel. 04834/909114 oder per print@home
unter www.sailingaway24.de

**Hotel - Restaurant
„Zum Stürmann“**
Hafenstr. 13-17 04834/8382

Jeden Tag wechselnde

Mittagsgerichte € 5,90*

**Schweinefilet auf Bandnudeln
mit Pfifferlingen in Rahm**
€ 14,50

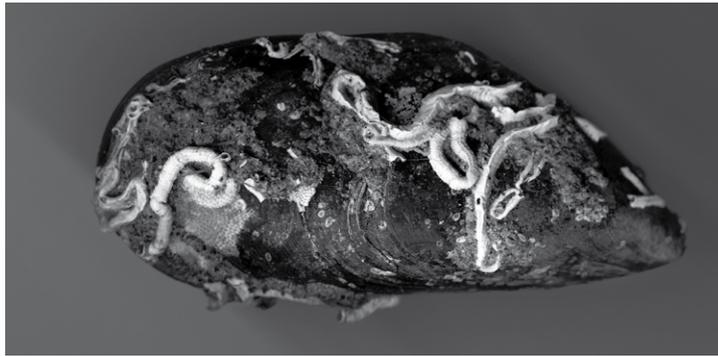
€ 3,- Ermäßigung auf alle Haupt-
gerichte bei Vorlage dieser Anzeige!

(Bis 17 Uhr, ein Gutschein pro Person)

Durchgehend geöffnet 12 - 21 Uhr

*hierauf keine Gutschein-Ermäßigung

Wie verändert sich die Nordsee? Vortrag im MariCUBE



Die Miesmuschel hat bereits Konkurrenz aus wärmeren Gewässern bekommen (Foto aus der Ausstellung „Seamore“, die gerade im MariCUBE zu sehen ist)

Seit 1873 wird vor der Hochseeinsel Helgoland der Zustand des Meeres gemessen. Somit verfügt Deutschland über eine einzigartige Datenquelle, die längste und vielfältigste Meeres-Langzeitdatenserie der Welt. Prof. Dr. Karen Wiltshire ist zuständig für die Meeres- und Küstenforschung und erläutert in ihrem Vortrag, dass der Klimawandel nicht nur ein globales Phänomen ist. Er macht sich auch vor unserer Haustür in der Nordsee bemerkbar. Schon jetzt sind die Wassertemperaturen spürbar gestiegen und werden auch

weiterhin ansteigen. Wie sich das auf die Tier- und Pflanzenwelt in der Nordsee auswirkt - Prof. Wiltshire beantwortet die wichtigsten Fragen zur Auswirkung des Klimawandels auf die Nordsee.

Die Referentin ist Vize Direktorin Alfred-Wegener-Institut Bremerhaven und Leiterin der biologischen Anstalt Helgoland.

Heute 18.30 Uhr, Eintritt frei
im Wirtschafts- und Wissen-
schaftspark mariCUBE
Hafentörn 3

Info und Anmeldung unter
Tel.: 04834 - 965 000

„Elternfrei“ im Mini-Maxi-Club

Damit der Urlaub in Büsum für die ganze Familie gleichzeitig Spaß und Erholung bietet, veranstaltet der Mini-Maxi-Club regelmäßig „elternfreie Abende“. Wenn sich die Tür vom Spielparadies öffnet, dann warten auf die Kids einige erlebnisreiche Stunden mit Spie-

len oder Bastelaktionen. Und während die Kinder ihren Spaß haben, können Mama und Papa mal in aller Ruhe schön Essen gehen oder einen Abendspaziergang am Deich genießen.

Heute, 18:30 Uhr

Für Kinder ab 3 J. Eintritt € 3,-
Info/Anmeldg.: 04834/909119

Happy Hour in Käpt'n Hooks Kajüte
Mo-Sa., 18-19 Uhr: 10 % auf alle Getränke

Neu: Milchshakes
& frisch gepresster
Orangensaft
PIRATEN MEER
Das Erlebnisbad für Abenteuerler und Erholer
Südstrand 9 • Tel.: 04834/ 909-133 • www.piratenmeer.de

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)
Apotheken-Notdienst
Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

Impuls

Fitness & Wellness
CENTER

5X Training € 25,-

inkl. Körperfertanalyse gratis

Sommerferienticket Schüler/Stud.
6 Wochen € 51,99

Bahnhofstr. 20 • Wesselburen
04833-42009

LAND & LEUTE
FAMILIENPARK

Täglich ab 10 Uhr geöffnet
So-Do. Kasperletheater

11:15, 14:15 und 16:15 Uhr

04833/2929 • Oesterwirth b. Wesselburen

**Kreatives mit Bernstein
und Edelsteinen**

Schleifen Sie Ihren Bernstein
selbst oder schauen Sie
dem Bernsteinschleifer
über die Schulter

Büsumer Bernstein-Kontor
Schmiedestr. 5 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

**Schnäppchen-Restaurant
Westerdeichstrich**

Schnäppchen-Buffer

€ 8,90

täglich durchgehend
von 11³⁰ bis 20⁰⁰ Uhr

Kaffee & Kuchen
satt € 4,90

www.restaurant-clausen.de

Zum Landhaus

Dorfstr. 36 • Westerdeichstrich
Tel. 0 48 34 / 96 29 78

Zur alten Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant
- heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:

Frische Pfifferlinge
mit Rührei
und Petersilienkartoffeln **9,20**

Kleine Scholle
mit Speckwürfeln
und Salzkartoffeln **8,95**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas
1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488

E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus

Der Verlag übernimmt keine Haftung
für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11